

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会
中国国际商会

China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

中国国际贸易促进委员会 中国国际商会



China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书 CERTIFICATE



号码 No. 244413B0/000349

兹证明：在所附文件上的惠州华阳医疗器械有限公司的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of HUIZHOU FORYOU MEDICAL DEVICES CO., LTD. on the annexed DOCUMENT is genuine.

China Council for the Promotion
of International Trade

授权签字：陈丹莹

Authorized
Signature: chen danying

日期：2024年07月01日
(Date: Jul. 01, 2024)

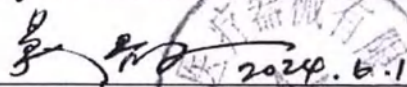
查询网址 Website for verifying the certificate: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

Утверждаю / Approved by

Mo Jinwen

General Director

Huizhou Foryou Medical Devices Co., Ltd.


Подпись Печать / Signature Stamp

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ
Пластырь рулонный силиконовый LUOFUCON®

INSTRUCTIONS FOR THE USE OF A MEDICAL DEVICE
LUOFUCON ® silicone tape

Версия 2
2024 г.

Оглавление:

1.	Наименование медицинского изделия	3
2.	Сведения о разработчике и производителе медицинского изделия	3
3.	Сведения уполномоченном представителе в РФ	3
4.	Классификация медицинского изделия	3
5.	Назначение и описание медицинского изделия	3
6.	Показания, противопоказания и побочные эффекты	4
7.	Предупреждения и меры предосторожности	4
8.	Потенциальные потребители и область применения	5
9.	Порядок применения медицинского изделия	5
10.	Технические характеристики медицинского изделия	6
11.	Перечень применяемых стандартов	7
12.	Перечень и описание материалов медицинского изделия, вступающих в непосредственный или опосредованный контакт с организмом пациента	8
13.	Сведения о стерилизации медицинского изделия	8
14.	Упаковка и маркировка медицинского изделия	8
15.	Порядок и условия утилизации медицинского изделия	9
16.	Условия транспортирования, хранения и эксплуатации медицинского изделия	10
17.	Срок годности медицинского изделия	11
18.	Комплект поставки медицинского изделия	11
19.	Гарантия производителя на медицинское изделие	11
20.	Сведения о рекламациях на медицинское изделие	11

1. Наименование медицинского изделия

Пластырь рулонный силиконовый LUOFUCON®

I. Варианты исполнения:

1. Пластырь на катушке телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
2. Пластырь на катушке бесцветный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
3. Пластырь на катушке с отрывными линиями телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
4. Пластырь на катушке с отрывными линиями бесцветный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
5. Пластырь на подложке телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
6. Пластырь на подложке бесцветный, размер: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см - 1-100 шт./уп.;
7. Пластырь на подложке с отрывными линиями телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см - 1-100 шт./уп.;
8. Пластырь на подложке с отрывными линиями бесцветный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см - 1-100 шт./уп.

II. Инструкция по применению – 1 шт./уп.

2. Сведения о разработчике и производителе медицинского изделия

Huizhou Foryou Medical Devices Co., Ltd.

North Shangxia Road, Dongjiang Hi-tech Industry Park, 516005, Huizhou, People's Republic of China

+86 752-5302185, INTL.BD@foryoumedical.com

3. Сведения уполномоченном представителе в РФ

Общество с ограниченной ответственностью «Новая Медицинская Компания» (ООО «НМК»)

121354, г. Москва, вн. тер. г. Муниципальный округ Можайский, ул. Дорогобужская, д. 14

+7 (499) 110-71-53, info@nmcport.com

4. Классификация медицинского изделия

В соответствии с Регламентом MDR 2017/745 Приложение VIII Правило I изделие относится к классу риска I.

В соответствии с ISO 10993-1 «Оценка биологического действия медицинских изделий» изделие имеет следующую классификацию:

- вид контакта с организмом человека: МИ, которые контактируют только с поверхностью неповрежденной кожи.
- продолжительность контакта: МИ длительного контакта (общая продолжительность воздействия превышает 24 ч, но не более 30 суток)

5. Назначение и описание медицинского изделия

Назначение:

Пластырь рулонный силиконовый LUOFUCON® предназначен для фиксации или

закрепления на теле человека медицинских повязок, предметов, устройств, а также для защиты поверхности кожи от повреждений.

Описание:

Пластырь рулонный силиконовый LUOFUCON® (далее по тексту – пластырь, медицинское изделие) – это нестерильное неинвазивное неактивное одноразовое медицинское изделие, применяемое для фиксации на теле человека медицинских изделий таких как повязки, дренажи, трубки, зонды, электроды и т.д.

Пластырь представляет собой мягкую и гибкую ленту из материалов, не вызывающих раздражения. Пластырь обладает хорошей адгезией и высокой способностью к сохранению придаваемой формы, плотно прилегая к телу. Основа пластыря защищает от влаги и загрязнений. Пластырь легко наносится и удаляется, не оставляя следов и не травмируя поверхность кожи. Слой силиконового геля позволяет эффективно минимизировать боль во время перемещения пластыря. Слой силиконового геля обеспечивает защиту и бережный уход за кожей. Пластырь имеет отличную адаптируемость для пациентов с чувствительной кожей и кожей с пониженным тонусом.

Пластырь имеет несколько вариантов исполнения: на катушке, на подложке, а также с отрывными линиями или без отрывных линий.

Цвет пластырь может быть телесный или бесцветный.

6. Показания, противопоказания и побочные эффекты

Показания:

Фиксация раневых повязок.

Закрепление медицинских изделий, таких как дренажи, трубки, зонды, электроды и т.д.

Может применяться для чувствительной кожи и кожи с пониженным тонусом.

Противопоказания:

Не использовать на открытых ранах.

Пластырь не предназначен для фиксации артериальных катетеров и канюль.

Индивидуальная непереносимость материалов изделия и гиперчувствительность.

Побочные эффекты:

Побочные эффекты, которые могут проявиться при использовании медицинского изделия по назначению: неаллергический контактный дерматит, вследствие индивидуальной непереносимости компонентов сырья изделия.

7. Предупреждения и меры предосторожности

- Пластырь предназначен для наружного применения.
- Пластырь предназначен для одноразового применения.
- Не подвергать стерилизации.
- Потоотделение влияет на адгезионную способность изделия, поэтому в жаркую погоду, во время занятий спортом или при физической активности, нахождении в душе и т. д. возможно снижение адгезионных свойств изделия.
- Для уменьшения ощущений дискомфорта и незначительного зуда перед использованием рекомендуется очистить область наложения.
- Не следует наносить мази на область наложения, поскольку это может сказаться на эффективности изделия.
- Неиспользованный пластырь следует хранить в оригинальной упаковке в сухом месте.
- Не следует использовать при наличии аллергии на силикон.
- Лента не предназначена для фиксации спасательных и поддерживающих жизнь устройств.
- При появлении покраснения кожи, сыпи, шелушения, зуда, жжения необходимо прекратить использование и обратиться к врачу.

8. Потенциальные потребители и область применения

Лечебные, лечебно-профилактических учреждениях, а также бригады скорой медицинской помощи. Возможно использование в домашних условиях.

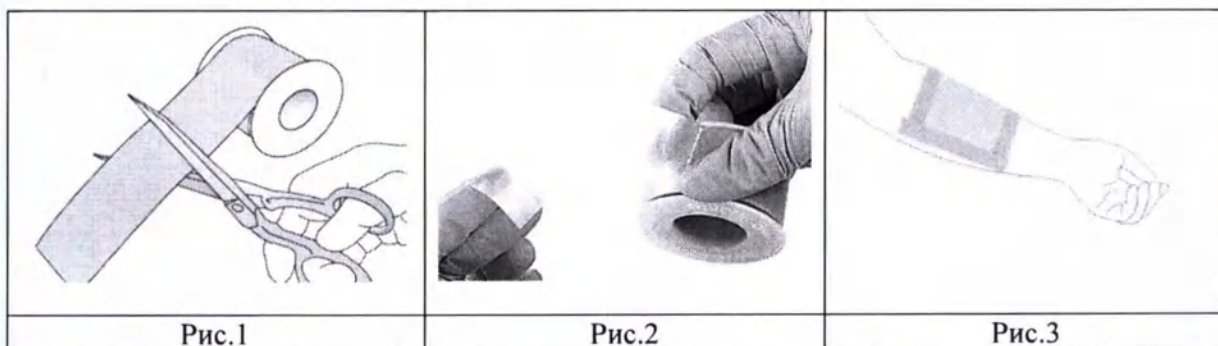
Сотрудники медицинских учреждений и скорой помощи. Может использоваться непрофессионалами под наблюдением медицинских работников.

9. Порядок применения медицинского изделия

Для вариантов исполнения на катушке:

1. Пластырь на катушке телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
2. Пластырь на катушке бесцветный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
3. Пластырь на катушке с отрывными линиями телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
4. Пластырь на катушке с отрывными линиями бесцветный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;

1. Очистить и просушить кожу.
2. Ленту требуемого размера отрезать (рис.1) или оторвать по отрывным линиям (рис.2)
3. Аккуратно наложить изделие на соответствующую область и прижать, не растягивая (рис.3)
4. Заменить изделие при потере им адгезивных свойств.

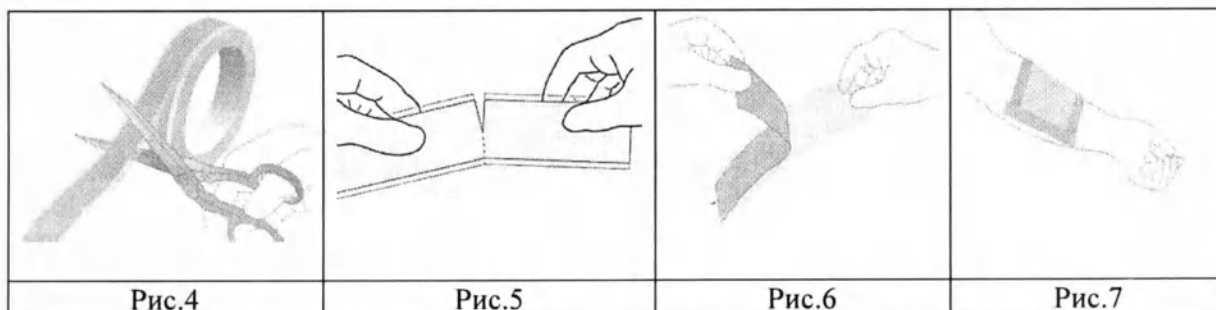


Для вариантов исполнения на подложке:

5. Пластырь на подложке телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
6. Пластырь на подложке бесцветный, размер: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см - 1-100 шт./уп.;
7. Пластырь на подложке с отрывными линиями телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см - 1-100 шт./уп.;
8. Пластырь на подложке с отрывными линиями бесцветный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см - 1-100 шт./уп.

1. Очистить и просушить кожу.
2. Ленту требуемого размера отрезать (рис.4) или оторвать по отрывным линиям (рис.5)
3. Удалить защитную подложку (рис.6)
4. Аккуратно наложить изделие на соответствующую область и прижать, не растягивая (рис.7)

5. Заменить изделие при потере им адгезивных свойств.



10. Технические характеристики медицинского изделия

Для вариантов исполнения на катушке:

1. Пластырь на катушке телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
2. Пластырь на катушке бесцветный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
3. Пластырь на катушке с отрывными линиями телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
4. Пластырь на катушке с отрывными линиями бесцветный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 250 см; 2.5 × 300 см; 2.5 × 500 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;

Размеры медицинского изделия:

Вариант исполнения	Длина пластыря, мм	Ширина пластыря, мм
2,5 x 150 см	1500	25
2,5 x 250 см	2500	
2,5 x 300 см	3000	
2,5 x 500 см	5000	
5 x 150 см	1500	50
5 x 300 см	3000	
5 x 500 см	5000	

Расстояние между отрывными линиями (R) - 5 мм

Для вариантов исполнения на подложке:

5. Пластырь на подложке телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см; 5 × 500 см - 1-100 шт./уп.;
6. Пластырь на подложке бесцветный, размер: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см - 1-100 шт./уп.;
7. Пластырь на подложке с отрывными линиями телесный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см - 1-100 шт./уп.;
8. Пластырь на подложке с отрывными линиями бесцветный, размеры: 2.5 × 150 см; 2.5 × 300 см; 4 × 150 см; 4 × 300 см; 5 × 150 см; 5 × 300 см - 1-100 шт./уп.

Размеры медицинского изделия:

Вариант исполнения	Длина пластыря, мм	Ширина пластыря, мм
2,5 x 150 см	1500	25
2,5 x 300 см	3000	
4 x 150 см	1500	40

4 x 300 см	3000	50
5 x 150 см	1500	
5 x 300 см	3000	
5 x 500 см	5000	

Расстояние между отрывными линиями (R) - 50 мм

11. Перечень применяемых стандартов

Производство медицинского изделия имеет сертифицированную систему менеджмента качества.

Медицинское изделие соответствует технической документации производителя, национальным и международным стандартам, а также национальным стандартам Российской Федерации с целью обеспечения безопасности, эффективности и качества медицинского изделия.

№	Стандарт	Заголовок
1.	EN ISO 13485-2016	Изделия медицинские. Системы менеджмента качества. Требования для целей регулирования
2.	EN ISO 14971-2019	Медицинские устройства - Применение управления рисками к медицинским устройствам
3.	EN ISO 10993-1:2020	Биологическая оценка медицинских устройств — Часть 1: Оценка и тестирование в рамках процесса управления рисками
4.	EN ISO 10993-5:2009	Биологическая оценка медицинских изделий - Часть 5: Тесты на цитотоксичность in vitro
5.	EN ISO 10993-10:2013	Биологическая оценка медицинских устройств — Часть 10: Тесты на раздражение и на сенсибилизацию кожи
6.	EN ISO 10993-12:2012	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 12. Приготовление проб и контрольные образцы.
7.	EN ISO 15223-1:2016	Медицинские устройства — Символы, используемые с информацией, предоставляемой производителем — Часть 1: Общие требования
8.	EN 1041:2008 +A1:2013	Информация, предоставленная производителем медицинских устройств
9.	ASTM F1980-2016	Стандартное руководство по ускоренному старению стерильных барьерных систем для медицинского применения устройства
10.	ASTM D3330/D3330M-04	Стандартный метод испытания на отслаивающуюся адгезию ленты, чувствительной к давлению
11.	YY 0334-2002	Общие требования к силиконовой резине хирургической
12.	Регламент ЕС № 1907/2006	Регламент Европейского Парламента и Совета от 18 декабря 2006 г., касающийся регистрации, оценки, разрешения и ограничения химических веществ (REACH), учреждающий Европейское химическое агентство
13.	Регламент (ЕС) 2017/745 (MDR)	Регламент Европейского союза о клинических исследованиях и продаже медицинских устройств для использования человеком
14.	MEDDEV 2.7.1 Rev.4	Клиническая оценка
15.	MEDDEV 2.12-2 Rev.2	Постмаркетинговое клиническое наблюдение
16.	MEDDEV 2.12-1 Rev.8	Система контроля

Перечень стандартов, применяемых на территории РФ для оценки соответствия медицинского изделия:

12. Перечень и описание материалов медицинского изделия, вступающих в непосредственный или опосредованный контакт с организмом пациента

Все материалы медицинского изделия – это общеизвестные безопасные материалы, постоянно и широко используемые для производства медицинских изделий. Материалы не оказывают вредного воздействия на организм человека и безопасны для применения.

Медицинский персонал не имеет контакта с медицинским изделием (с медицинским изделием работают защищенными руками).

№	Стандарт	Заголовок
1.	ГОСТ ISO 10993-1:2021	Биологическая оценка медицинских устройств — Часть 1: Оценка и тестирование в рамках процесса управления рисками
2.	ГОСТ ISO 10993-5:2023	Биологическая оценка медицинских изделий - Часть 5: Тесты на цитотоксичность in vitro
3.	ГОСТ ISO 10993-10:2023	Биологическая оценка медицинских устройств — Часть 10: Тесты на чувствительность кожи
4.	ГОСТ ISO 10993-12:2023	Изделия медицинские. Оценка биологического действия медицинских изделий. Часть 12. Приготовление проб и контрольные образцы.
5.	ГОСТ Р 52770-2023	Требования безопасности. Методы санитарно-химических и токсикологических испытаний
6.	ГОСТ Р 53498-2019	Изделия медицинские пластырного типа. Общие технические требования. Методы испытаний
7.	ГОСТ Р ИСО 15223-1-2020	Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании медицинских изделий, на этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования

13. Сведения о стерилизации медицинского изделия

Изделие не является стерильным. Изделие однократного применения - стерилизация и дезинфекция не требуются.

14. Упаковка и маркировка медицинского изделия

Медицинское изделие упаковано и промаркировано как нестерильное изделие одноразового применения. Каждое изделие упаковывается в индивидуальную.

Расшифровка символов маркировки:

LOT	Код партии
REF	Номер по каталогу

	Изготовитель
	Дата производства
	Использовать до
	Обратитесь к инструкции по применению
	Внимание! Есть предупреждения и меры предосторожности
	Запрет на повторное применение
	Медицинское изделие
	Маркировка CE
	Температурный диапазон
	Не допускать воздействия солнечного света
	Беречь от влаги
	Верх

15. Порядок и условия утилизации медицинского изделия

Медицинские изделия должны утилизироваться в соответствии с медицинскими процедурами, принятыми в медицинских учреждениях, и местными, государственными или федеральными нормативами, на территории РФ в соответствии с СанПиН 2.1.3684-21.

Выбор методов безопасной утилизации и уничтожения изделий зависит от мощности и профиля медицинской организации, наличия установок по обеззараживанию/обезвреживанию отходов, способа обезвреживания/уничтожения отходов, принятого на административной территории (сжигание, вывоз на полигоны, утилизация).

Медицинские изделия в зависимости от степени их эпидемиологической, токсикологической и радиационной опасности относятся к эпидемиологически опасным медицинским отходам (класс Б): материалы и инструменты, предметы, загрязненные кровью и/или другими биологическими жидкостями.

После обеззараживания и изменения внешнего вида отходов, исключающего возможность их повторного применения, медицинские отходы класса Б собираются в упаковку любого цвета, кроме желтого и красного, которая должна иметь маркировку, свидетельствующую о проведенном обеззараживании отходов и содержать следующую информацию: "Отходы класса Б, обеззараженные", наименование организации и ее адрес, дата обеззараживания медицинских отходов.

Потребительская упаковка, бракованные изделия и неиспользованные изделия с истекшим

сроком годности, не имеющие контакта с биологическими жидкостями пациентов, инфекционными больными относятся к эпидемиологически безопасным отходам, по составу приближенные к ТКО (класс А). Сбор медицинских отходов класса А должен осуществляться в многоразовые емкости или одноразовые пакеты. Цвет пакетов может быть любой, за исключением желтого и красного. Емкости для сбора медицинских отходов и тележки должны быть промаркированы "Отходы. Класс А".

Изделия должны быть собраны и переданы специальным лицензированным организациям, занимающимися утилизацией медицинских отходов. Транспортировка мусора из учреждений к месту утилизации, осуществляется специализированными компаниями.

Данное медицинское изделие должно быть утилизировано в соответствии СанПиН 2.1.3684-21 «Санитарно-эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно-противоэпидемических (профилактических) мероприятий», как эпидемиологически опасные медицинские отходы (класс Б).

16. Условия транспортирования, хранения и эксплуатации медицинского изделия

Транспортирование упакованных изделий осуществляется в закрытых железнодорожных вагонах, контейнерах, автомашинах, в трюмах судов, отапливаемых и герметизированных отсеках самолетов в соответствии с требованиями правил, действующих на данном виде транспорта.

Изделие необходимо защищать от воздействия солнечного света.

Изделие необходимо защищать от влаги.

Медицинское изделие в транспортной упаковке относится к изделиям, требующим осторожности в обращении при транспортировании, следует избегать механических повреждений упаковки.

Транспортирование изделий в упаковке изготовителя осуществляется при следующих условиях окружающей среды:

- температура окружающей среды от +5 °C до +40 °C;
- относительная влажность воздуха не более 80 %;
- атмосферное давление от 84 до 106,7 кПа.

Хранение медицинского изделия после упаковки осуществляется в сухом закрытом помещении, без едких газов, в условиях хорошей вентиляции и чистоты.

Изделие не должно подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.

Изделие необходимо защищать от влаги.

Медицинское изделие в транспортной упаковке относится к изделиям, требующим осторожности в обращении при хранении, следует избегать механических повреждений упаковки.

Хранение изделий в упаковке изготовителя осуществляется при следующих условиях окружающей среды:

- температура окружающей среды от +5 °C до +40 °C;
- относительная влажность воздуха не более 80 %;
- атмосферное давление от 84 до 106,7 кПа.

Эксплуатация изделий осуществляется при следующих условиях окружающей среды:

- температура окружающей среды от +5 °C до +40 °C;
- относительная влажность воздуха не более 80 %;

- атмосферное давление от 84 до 106,7 кПа.

17.Срок годности медицинского изделия

Срок годности изделия составляет 5 лет.

18.Комплект поставки медицинского изделия

Комплект поставки медицинского изделия включает в себя медицинское изделие (выбранный вариант исполнения требуемого размера и формы) и инструкцию:

- Пластырь рулонный силиконовый LUOFUCON, вариант исполнения – 1-100 шт./уп. - Инструкция– 1 шт./уп.

19.Гарантия производителя на медицинское изделие

Медицинское изделие было разработано, изготовлено, испытано и упаковано при соблюдении всех соответствующих требований.

Гарантии производителя распространяются на изделие до истечения срока его годности, указанного на упаковке, и относятся к неоткрытому, неповрежденному изделию, которое транспортировалось и хранилось в соответствии с требованиями производителя.

В течение гарантийного срока в случае обнаружения в изделии недостатков, возникших по вине изготовителя, при условии соблюдения правил хранения, транспортировки и эксплуатации, устанавливаемых изготовителем, следует обратиться к уполномоченному представителю производителя.

20.Сведения о рекламациях на медицинское изделие

По всем возникающим вопросам, а также во вопросам применения медицинского изделия обращаться к уполномоченному представителю производителя в РФ.

[Перевод с английского и китайского языков на русский язык]
[На бланке Китайского комитета содействия развитию международной торговли]
[Текст документа на китайском и английском языках идентичен]

СЕРТИФИКАТ

[Логотип: «Си-Си-Пи-Ай-Ти» (ССРІТ)
Китайский комитет содействия развитию международной торговли]

Китайский комитет содействия развитию международной торговли
Китайская палата международной торговли

[Логотип: «Си-Си-Пи-Ай-Ти»
Китайский комитет содействия развитию международной торговли]

/неразборчиво/

**Китайский комитет содействия развитию международной торговли
Китайская палата международной торговли**

СЕРТИФИКАТ

[QR-код]
№ 244413B0/000349

НАСТОЯЩИМ УДОСТОВЕРЯЕТСЯ, ЧТО печать компании «ХУЭЙЧЖОУ ФОРЬО
МЕДИКАЛ ДЕВАЙСЕЗ КО., ЛТД.» (HUIZHOU FORYOU MEDICAL DEVICES CO.,
LTD.), поставленная на прилагаемом ДОКУМЕНТЕ, подлинна.

Китайский комитет содействия развитию международной торговли

[Печать: СЕРТИФИКАЦИЯ «Си-Си-Пи-Ай-Ти» КИТАЙСКИЙ КОМИТЕТ
СОДЕЙСТВИЯ РАЗВИТИЮ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ]

Уполномоченное лицо: Чэнь Даньин (Chen Danying)

Подпись: /подпись/

Дата: 01 июля 2024 г.

[Тисненая печать: СЕРТИФИКАЦИЯ «Си-Си-Пи-Ай-Ти» КИТАЙСКИЙ КОМИТЕТ
СОДЕЙСТВИЯ РАЗВИТИЮ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ]

Веб-сайт для проверки сертификата: <http://www.rzccpit.com/validate.html>

Утверждаю

Мо Цзиньвэнь (Mo Jinwen)

Генеральный директор

«Хуэйчжоу Форью Медикал Девайсез Ко., Лтд.»

/подпись/ 01.06.2024 г.

подпись, печать

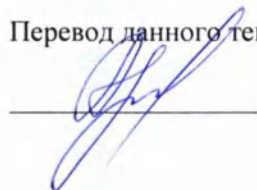
[Печать: «Хуэйчжоу Форью Медикал Девайсез Ко., Лтд.»]

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ
Пластырь рулонный силиконовый LUOFUCON®

[Текст документа на русском языке]

[Печать на каждом развороте: СЕРТИФИКАЦИЯ «Си-Си-Пи-Ай-Ти» КИТАЙСКИЙ
КОМИТЕТ СОДЕЙСТВИЯ РАЗВИТИЮ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ]

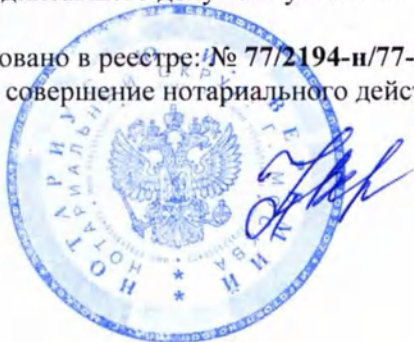
Перевод данного текста выполнен переводчиком Малюшовой Анной Андреевной



Российская Федерация
Город Москва
Четвертого июля две тысячи двадцать четвертого года

Я, Веремий Наталья Игоревна, временно исполняющая обязанности нотариуса города Москвы Веремий Юлии Игоревны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Малюшовой Анны Андреевны. Подпись сделана в моем присутствии. Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/2194-п/77-2024-8-1557
Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.



Н. И. Веремий



Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 16 лист(а)(ов)

ВРИО нотариуса:

